



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
16 October 2001  
Russian  
Original: English

---

Пятьдесят шестая сессия  
Пункт 129 повестки дня  
Улучшение финансового положения  
Организации Объединенных Наций

### Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций

#### Доклад Генерального секретаря

#### I. Введение

1. В настоящем докладе обновляется информация о финансовом положении Организации Объединенных Наций, содержащаяся в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/55/504/Add.1). В нем также приводятся информация о финансовом положении Организации по состоянию на 30 сентября 2001 года и прогнозы на 31 декабря.

#### II. Обзор финансового положения по состоянию на 30 сентября и прогнозы на 31 декабря 2001 года

##### A. Общий обзор

2. Сроки и объем поступления наличных средств имеют центральное значение для процесса принятия решений, который в значительной мере определяет финансовое положение Организации. Поэтому в настоящем докладе основное внимание уделяется фактическим поступлениям наличных средств по

---

\* Переиздано по техническим причинам.

состоянию на 30 сентября 2001 года, а также ожидаемым выплатам наличных средств в последнем квартале нынешнего года, исходя из информации, полученной от государств-членов, и предыдущей динамики платежей, как в совокупном исчислении, так и по категориям, т.е. по линии регулярного бюджета, операций по поддержанию мира и международных трибуналов.

3. Данные по Соединенным Штатам Америки основываются на представленной правительством этой страны информации, согласно которой работа над внутренним законодательством, регулирующим финансовые выплаты, в основном завершена, и в последнем квартале 2001 года общий объем платежей должен составить 1459 млн. долл. США. С учетом текущих платежей и кредитов на сумму 207 млн. долл. США (из которых 15 млн. долл. США приходится на регулярный бюджет, 20 млн. долл. США на международные трибуналы и 172 млн. долл. США на операции по поддержанию мира) общая сумма платежей и кредитов Соединенных Штатов в 2001 году должна составить 1666 млн. долл. США. Из произведенных Соединенными Штатами в последнем квартале выплат

582 млн. долл. США составляют второй транш их платежа в счет погашения задолженности по операциям по поддержанию мира, 572 млн. долл. США — на взносы за текущий год на операции по поддержанию мира, 23 млн. долл. США приходится на финансирование международных трибуналов, 251 млн. долл. США — на взносы в регулярный бюджет и 31 млн. долл. США — на дополнительный взнос, который стал возможен благодаря г-ну Теду Тёрнеру и был обещан в контексте утверждения Генеральной Ассамблеей шкалы взносов на 2001–2003 годы (см. резолюцию 55/235).

4. С учетом этих платежей и платежей других государств-членов общая сумма выплат к концу года должна составить 4716 млн. долл. США и превысит прогнозируемый на 2001 год уровень начисленных взносов в 4246 млн. долл. США.

5. Это означает, что впервые за многие годы у Организации Объединенных Наций появится более надежная и прочная основа для осуществления своей деятельности. Можно будет взяться за решение долгое время откладываемых проблем, включая задержки с возмещением расходов на воинские контингенты и технику, дефицит денежной наличности и необходимость перекрестного заимствования средств со счетов операций по поддержанию мира.

## **В. Нынешние объемы начисленных взносов**

6. Объемы начисленных взносов — самый надежный показатель того, насколько востребованной является деятельность Организации и какие ресурсы ей необходимы для осуществления своей деятельности. Совокупная сумма взносов на 2001 год исчисляется в 4246 млн. долл. США, что намного превышает уровень 2000 года. Она также в два раза выше уровня 1999 года и приближается к пиковым уровням 1994 и 1995 годов.

7. Объем начисленных взносов в регулярный бюджет в течение последних восьми лет, включая и нынешний год, был стабильным и сохранялся на уровне, лишь ненамного превышающем 1 млрд. долл. США. Реальные затраты были сокращены на значительную величину, чтобы покрыть инфляцию,

расходы на финансирование специальных миссий и другие непредвиденные расходы, связанные с поддержанием мира и безопасностью, и выйти на нынешний совокупный объем регулярного бюджета, который меньше, чем в 1994 году. Сумма начисленных взносов в регулярный бюджет служит четким подтверждением того внимания, которое Организация уделяет финансовой дисциплине.

8. Вместе с тем в нынешнем году пришлось столкнуться с рядом проблем, связанных с сохранением регулярного бюджета на прежнем уровне. Выросли темпы инфляции и заметно усилились колебания обменных курсов, которые позднее стали невыгодными. К этим возросшим издержкам добавляются новые просьбы государств-членов об оказании помощи, поэтому окончательное рассмотрение вопроса о сохранении бюджета на уровне 2001 года может состояться лишь в конце года, когда Генеральная Ассамблея рассмотрит заключительный доклад об исполнении бюджета на двухгодичный период 2000–2001 годов.

9. Объем начисленных взносов на финансирование трибуналов в последние пять лет неуклонно увеличивался. В 2001 году совокупный объем начисленных взносов на финансирование деятельности Международного уголовного трибунала по Руанде и Международного трибунала по бывшей Югославии составил 169 млн. долл. США, а в их штатах насчитывалось примерно 1800 сотрудников.

10. Объем начисленных взносов на финансирование миротворческих миссий в разные годы был разным и зависел от потребностей и целей миссий. В 1994 и 1995 годах сумма начисленных взносов на финансирование операций по поддержанию мира была самой высокой, а затем, с 1996 года по 1999 год, ежегодно снижалась. После этого их объем стал быстро расти, и в 2001 году, судя по всему, лишь ненамного будет ниже пикового уровня 1994 года. С учетом того, что в нынешнем году уже направлено восемь писем о начислении взносов и в зависимости от того, какое решение примет Совет Безопасности, может быть направлено еще одно или два таких письма, объем начисленных взносов на операции по поддержанию мира, по прогнозам, к концу года составит свыше 3 млрд. долл. США.

11. В настоящее время начисленные взносы на финансирование операций по поддержанию мира приходятся в основном на пять крупных миссий: Миссию Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ), Временную администрацию Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), Миссию Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК), Миссию Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) и Миссию Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ). Ожидается, что к концу года общая сумма взносов на финансирование этих миссий составит 2,4 млрд. долл. США. Совокупный объем взносов на остальные семь миссий может составить примерно 600 млн. долл. США.

### III. Ключевые показатели

12. Тремя ключевыми показателями, характеризующими финансовое положение Организации, являются объем невыплаченных начисленных взносов, объем остатков наличных средств и объем задолженности перед государствами-членами. Ниже приводятся данные анализа этих трех показателей с указанием фактических результатов за период с января по сентябрь 2001 года и с предварительной оценкой на оставшиеся три месяца.

#### A. Невыплаченные начисленные взносы

##### Общий обзор

13. По состоянию на 30 сентября 2001 года общий объем невыплаченных начисленных взносов составил 3893 млн. долл. США. Годом раньше эта сумма составляла 3094 млн. долл. США. Увеличение суммы невыплаченных начисленных взносов по сравнению с предыдущим годом отмечается по всем трем бюджетным компонентам (регулярный бюджет, операции по поддержанию мира и международные трибуналы). Задолженность по выплате начисленных взносов в регулярный бюджет выросла с 533 млн. долл. США до 541 млн. долл. США. Задолженность по

начисленным взносам на финансирование операций по поддержанию мира достигла беспрецедентно высокого уровня, увеличившись с 2507 млн. долл. США в предыдущем году до 3281 млн. долл. США в нынешнем году, а задолженность по взносам на финансирование деятельности трибуналов возросла с 54 млн. долл. США до 71 млн. долл. США. Однако с учетом ожидаемых платежей в конце года задолженность по начисленным взносам по состоянию на 31 декабря 2001 года должна уменьшиться до 1799 млн. долл. США.

### **Регулярный бюджет**

14. Что касается регулярного бюджета, то общая сумма невыплаченных начисленных взносов по состоянию на 30 сентября 2001 года составляет 541 млн. долл. США. Соединенные Штаты должны 447 млн. долл. США, или 83 процента. Следующими в ряду крупных должников стоят Бразилия и Аргентина, которые должны соответственно 33 млн. долл. США и 19 млн. долл. США, а сумма задолженности остальных государств-членов составляет 42 млн. долл. США. Согласно прогнозам, к 31 декабря 2001 года сумма невыплаченных начисленных взносов должна уменьшиться до 217 млн. долл. США, из которых 76 процентов, или 165 млн. долл. США, будут должны Соединенные Штаты, и 52 млн. долл. США, или 24 процента, остальные 64 государства-члена.

15. В последние несколько лет наблюдается устойчивый рост числа государств-членов, выплачивающих свои начисленные взносы в регулярный бюджет в полном объеме. На конец сентября 2001 года полностью уплатили свои начисленные взносы в регулярный бюджет за нынешний и все предыдущие годы 122 государства-члена. Однако в те же сроки в прошлом году полностью внесли свои взносы 131 государство-член. В конце прошлого года число государств-членов, в полном объеме уплачивающих свои начисленные взносы в регулярный бюджет, достигло 141. Для того чтобы сохранить позитивную тенденцию, наметившуюся в последние годы, свои взносы в регулярный бюджет в полном объеме к концу нынешнего года должны внести по меньшей мере еще 20 государств-членов.

### **Международные трибуналы**

16. По состоянию на 30 сентября сумма невыплаченных начисленных взносов на финансирование международных трибуналов составила 71 млн. долл. США. Соединенные Штаты были должны 38 млн. долл. США, или 53 процента от общей суммы. Два других государства-члена — Бразилия и Российская Федерация — были должны, соответственно, 7 млн. долл. и США 14 млн. долл. США, то есть в целом 21 млн. долл. США. Задолженность всех остальных государств-членов составила в общей сложности 12 млн. долл. США.

17. Ожидается, что до конца года от Соединенных Штатов будет получено еще 23 млн. долл. США на финансирование международных трибуналов, что позволит снизить до 15 млн. долл. США сумму, причитающуюся с этого государства-члена на конец года. В результате доля Соединенных Штатов в предполагаемой общей сумме невыплаченных взносов составит 34 процента. Предполагается, что сумма невыплаченных взносов других государств-членов составит в общей сложности 29 млн. долл. США, или 66 процентов от общей суммы.

### **Поддержание мира**

18. По состоянию на конец сентября сумма невыплаченных начисленных взносов на операции по поддержанию мира достигла значительной отметки в 3281 млн. долл. США. Задолженность Соединенных Штатов составляла 1837 млн. долл. США, или 56 процентов от общей суммы, другие 14 основных плательщиков были должны 1041 млн. долл. США, или 32 процента, а остальные государства-члены — 403 млн. долл. США, или 12 процентов.

19. Ожидается, что в течение следующих трех месяцев государства-члены произведут ряд выплат. В частности, ожидается, что Соединенные Штаты выплатят 582 млн. долл. США в счет погашения задолженности и 572 млн. долл. США в порядке внесения начисленных взносов за текущий год. С учетом этого предполагается, что по состоянию на 31 декабря 2001 года сумма причитающихся с Соединенных Штатов невыплаченных начисленных взносов на операции по поддержанию мира составит 683 млн. долл. США, или 45 процентов от совокупной суммы задолженности, что заметно изменит картину, наблюдавшуюся в последние годы. Ожидается также, что до конца года существенные выплаты будут произведены и

другими государствами-членами, что позволит сократить объем задолженности этих государств-членов до 855 млн. долл. США, или 55 процентов от совокупной суммы задолженности.

## **В. Имеющаяся денежная наличность**

### **Регулярный бюджет**

20. В начале текущего года положительное сальдо наличности по регулярному бюджету в общем фонде и на связанных с ним счетах составляло 66 млн. долл. США, в дальнейшем в период с января по июнь объем поступлений в основном превышал сумму производимых выплат. В период с июля по сентябрь показатель кассовой наличности колебался в районе нулевой отметки, то поднимаясь выше, то опускаясь ниже него. Однако в конце сентября сальдо имеющейся у Организации денежной наличности снизилось до минус 22 млн. долл. США. Ожидается, что этот дефицит будет сохраняться и углубляться на протяжении октября и ноября, когда, как ожидается, отрицательное сальдо денежной наличности достигнет, соответственно, уровня в 92 млн. долл. США и 147 млн. долл. США.

21. В связи с подтверждением Соединенными Штатами того, что остающаяся часть их выплат в регулярный бюджет на 2001 год будет внесена, хотя и существует вероятность того, что законодательная ветвь правительства может выдвинуть определенные условия, предполагающие удержание определенных сумм, предполагается, что к концу года будет получена сумма в 251 млн. долл. США. В итоге ожидается, что по состоянию на 31 декабря сальдо денежной наличности по регулярному бюджету составит 2 млн. долл. США.

22. Периодически возникающая проблема дефицита денежной наличности в последние три месяца каждого года приобрела хронический характер. Положение исправится только тогда, когда все государства-члены будут выплачивать свои начисленные взносы в регулярный бюджет в срок, то есть 31 января или к этой дате.

### **Поддержание мира**

23. Положение с денежной наличностью для операций по поддержанию мира в 2001 году во многих отношениях отличается от положения с

наличными средствами по регулярному бюджету. В начале года сальдо было низким, тогда как к концу года ожидается его увеличение. В период с января по август сальдо денежной наличности находилось на базовом уровне, изменения в целом отражали расходование средств на оперативные потребности, менявшиеся в определенных пределах от месяца к месяцу. Сальдо денежной наличности начало расти в сентябре с получением платежей. В октябре и ноябре должно произойти увеличение размера сальдо — приблизительно до 1,8 млрд. долл. США по состоянию на конец каждого месяца — в результате внесения Соединенными Штатами суммы в 582 млн. долл. США в счет погашения задолженности, а также выплаты ими начисленных взносов на операции по поддержанию мира за текущий год в размере 572 млн. долл. США.

24. Вместе с тем ожидается, что к концу года сальдо денежной наличности уменьшится до 1238 млн. долл. США в результате того, что, как ожидается, будут произведены давно просроченные выплаты государствам-членам в счет возмещения расходов за предоставленные войска и принадлежащее контингентам имущество. Генеральный секретарь намерен произвести выплаты странам, предоставляющим войска и имущество, как можно скорее после получения от Соединенных Штатов суммы в 582 млн. долл. США в порядке погашения задолженности.

### **Совокупная денежная наличность**

25. Совокупное сальдо денежной наличности по состоянию на конец года прогнозируется на уровне 1264 млн. долл. США, включая 1238 млн. долл. США по операциям по поддержанию мира, 24 млн. долл. США — по трибуналам и 2 млн. долл. США — по счетам регулярного бюджета. Эта в целом сбалансированная картина хороша не во всех отношениях, однако она лучше той, которая существовала в самые последние годы.

## **С. Задолженность перед государствами-членами**

26. Проблема задолженности перед государствами-членами в прошлом представлялась неразрешимой. В текущем году положение может разительно измениться.

27. Соединенные Штаты сообщили Секретариату о том, что законопроект, предоставляющий полномочия на погашение задолженности по взносам на операции по поддержанию мира в размере 582 млн. долл. США, утвержден и тем самым приобрел силу закона. Ожидается, что выплаты будут произведены по истечении 30-дневного периода ожидания, требуемого по законам Соединенных Штатов, в начале ноября.

28. Общий платеж в размере 582 млн. долл. США будет произведен двумя частями — наличными в размере 475 млн. долл. США и в форме предоставления Организации Объединенных Наций кредита на сумму в 107 млн. долл. США в результате вычета Соединенными Штатами Америки сумм, причитающихся с Организации Объединенных Наций в порядке компенсации расходов за предоставленные войска и принадлежащее контингентам оборудование и по письмам-заказам, из сумм, причитающихся с Соединенных Штатов в качестве начисленных взносов на операции по поддержанию мира. Этот кредит, образующийся в результате неустойки сумм, причитающихся Соединенным Штатам, по существу обеспечивает Организации Объединенных Наций экономию средств в размере 107 млн. долл. США, которые в противном случае требовалось бы выплатить наличными. Фактически улучшению финансового положения Организации Объединенных Наций будет способствовать вся эта сумма в размере 582 млн. долл. США.

29. Выплата государствам-членам любых сумм в счет погашения задолженности за войска и принадлежащее контингентам имущество требует удостоверения требований. Секретариат намерен произвести выплаты по всем удостоверенным требованиям в связи с принадлежащим контингентам имуществом, общая сумма которых составляет в настоящее время 505 млн. долл. США, как только от Соединенных Штатов будут получены вносимые в счет погашения задолженности средства. Эти выплаты будут произведены 48 государствам-членам в отношении девяти завершающихся и пяти действующих миссий. Остальная доля выплачиваемых Соединенными Штатами в счет погашения задолженности средств, или 77 млн. долл. США, будет удержана до тех пор,

пока не будут удостоверены требования, проходящие обработку в настоящее время.

30. По состоянию на 1 января 2001 года задолженность перед государствами-членами составляла 917 млн. долл. США, из них сумма в 164 млн. долл. США причиталась за войска и 753 млн. долл. США — на принадлежащее контингентам имущество. Предполагалось, что текущие платежи в счет погашения обязательств за предыдущий год составят 100 млн. долл. США, которые будут выплачены государствам-членам в счет обязательств за 2000 год. В действительности же была выплачена несколько более высокая сумма, составившая около 131 млн. долл. США.

31. В то же время прогнозируется, что новые обязательства на 2001 год будут выше первоначально предполагавшихся и составят не 504 млн. долл. США, а 668 млн. долл. США. Это увеличение обусловлено тремя факторами. Во-первых, несколько миссий, а именно МООНСЛ, МООНЭЭ и МООНДРК располагают более значительными компонентами принадлежащего контингентам имущества, чем большинство других миссий. Во-вторых, Генеральная Ассамблея недавно утвердила более высокие ставки возмещения расходов за войска и имущество и, в-третьих, Департамент операций по поддержанию мира пересмотрел сметные объемы причитающихся к выплате средств. С учетом этого в настоящее время прогнозируется, что объем новых обязательств в 2001 году составит 668 млн. долл. США, а не 504 млн. долл. США.

32. Что касается платежей по новым обязательствам, то в июне был произведен один платеж в размере 54 млн. долл. США за принадлежащее контингентам имущество. К сожалению, положение с денежной наличностью Организации и оперативные потребности действующих миссий не позволили возместить государствам-членам расходы за войска в июле и августе. В то же время с учетом нынешнего положения с наличностью в первую неделю октября был произведен второй очередной платеж за принадлежащее контингентам имущество в размере приблизительно 16 млн. долл. США. Предполагается также, что в ноябре и декабре будут произведены платежи за войска и принадлежащее контингентам имущество в размере 380 млн. долл. США. В итоге общая сумма выплат в порядке

возмещения расходов по новым обязательствам 2001 года составит 450 млн. долл. США.

33. Кроме того, прогнозируется, что в начале 2002 года государствам-членам будет выплачено еще 166 млн. долл. США в связи с остающимися обязательствами, принятыми в 2001 году. Если эта сумма будет выплачена, то первоначально прогнозирувавшаяся сумма задолженности в размере 904 млн. долл. США будет сокращена до 256 млн. долл. США.

34. При условии осуществления вышеизложенного плана действий Секретариат выполнит свои обязательства по производству выплат странам, предоставляющим войска, за исключением суммы в размере приблизительно 37 млн. долл. США, касающейся удостоверенных требований в отношении Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже, Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике и Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике.

#### **IV. Вывод**

35. Государства-члены обращаются к Организации Объединенных Наций с призывом предоставлять все больше и больше услуг во все возрастающем числе районов. Соответствующие требования могут быть удовлетворены лишь при обеспечении надежного финансового положения Организации. Перспективы достижения финансовой обеспеченности реальны, если исходить из того, что прогнозы внесения платежей в последнем квартале 2001 года, изложенные в настоящем докладе, верны. Сумма невыплаченных начисленных взносов снизится, объем совокупной денежной наличности возрастет, а задолженность перед государствами-членами будет значительно сокращена. В тот момент, когда обеспечение финансовой стабильности и безопасности необходимо, пожалуй, как никогда ранее, возможность решения этой задачи, как представляется, наконец приблизилась.